

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:217086-2010:TEXT:DE:HTML>

**D-Hamburg: Landschaftsgärtnerische Arbeiten**

**2010/S 141-217086**

**BEKANNTMACHUNG**

**Bauleistung**

**ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER**

**I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)**

igs internationale gartenschau hamburg 2013  
Pollhornbogen 18  
z. H. Frau Claudia Mohr  
21107 Hamburg  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 40226319859  
E-Mail: [info@igs-hamburg.de](mailto:info@igs-hamburg.de)  
Fax +49 40226319899

**Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) sind erhältlich bei:**

Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt, ZVA, Zimmer E228  
Stadthausbrücke 8  
20355 Hamburg  
DEUTSCHLAND  
Fax +49 40428402554

**Angebote/Teilnahmeanträge sind zu richten an:**

Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt, ZVA, Zimmer E231  
Stadthausbrücke 8  
20355 Hamburg  
DEUTSCHLAND

**I.2) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS UND HAUPTTÄTIGKEIT(EN)**

Sonstiges igs internationale gartenschau hamburg 2013 gmbh  
Sonstiges igs HH 2013 gmbh  
Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber Nein

**ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND**

**II.1) BESCHREIBUNG**

**II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber**

Errichtung der internationalen gartenschau hamburg 2013.

**II.1.2) Art des Auftrags sowie Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung**

Bauleistung  
Ausführung  
Hauptausführungsort Hamburg.  
NUTS-Code DE600

- II.1.3) **Gegenstand der Bekanntmachung**  
Öffentlicher Auftrag
- II.1.4) **Angaben zur Rahmenvereinbarung**
- II.1.5) **Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**  
Landschaftsgärtnerische Arbeiten:  
Abbrechen: 3 200 qm Deckbeläge, 120 cbm Stahlbeton,  
Herstellen: 1 400 qm Plattenbelag, 650 qm Parkplatz, 500 qm Straßenbau, 450 qm Stufenanlagen mit  
Betonsonderelementen, 100 qm Großplatten aus Betonsonderelementen, 1 600 qm Schotterrasen, 80 m  
Winkelstützwände aus Betonsonderelementen, 125 m Beeteinfassungen aus Betonsonderelementen, 500 m  
Wegebau Grand, 2 100 qm Pflanzfläche, 7 500 qm Rasenfläche, 3 200 qm forstliche Bestandsentwicklung, Ver-  
und Entsorgungsinfrastruktur für Gastronomiebetrieb und Außenanlagen.
- II.1.6) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**  
45112700
- II.1.7) **Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA):**  
Ja
- II.1.8) **Aufteilung in Lose**  
Nein
- II.1.9) **Varianten/Alternativangebote sind zulässig:**  
Ja
- II.2) **MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS**
- II.2.1) **Gesamtmenge bzw. -umfang**
- II.2.2) **Optionen**  
Nein
- II.3) **VERTRAGSLAUFZEIT BZW. BEGINN UND ENDE DER AUFTRAGSAUSFÜHRUNG**  
Beginn: 20.9.2010. Ende: 19.8.2011

### **ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN**

- III.1) **BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG**
- III.1.1) **Geforderte Kautionen und Sicherheiten**  
Siehe Vergabeunterlagen.
- III.1.2) **Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften (falls zutreffend)**  
Siehe Vergabeunterlagen.
- III.1.3) **Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird**  
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter(in).
- III.1.4) **Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung**  
Nein
- III.2) **TEILNAHMEBEDINGUNGEN**
- III.2.1) **Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**  
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: — Angaben, ob ein Insolvenzverfahren beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde,

- Angaben, ob sich das Unternehmen in der Liquidation befindet,
- Angaben, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen,
- Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde,
- Angaben, dass das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet ist,
- Angaben zur Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise vorzulegen,
- Näheres siehe Vergabeunterlagen.

**III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: — Benennung des Umsatzes des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen,

— Benennung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

**III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

— Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräften gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenen technischen Leitungspersonal.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

**III.2.4) Vorbehaltene Aufträge**

Nein

**III.3) BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIENSTLEISTUNGS-AUFTRÄGE**

**III.3.1) Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten**

**III.3.2) Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen**

**ABSCHNITT IV: VERFAHREN**

**IV.1) VERFAHRENSART**

**IV.1.1) Verfahrensart**

Offenes Verfahren

**IV.1.2) Beschränkung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden**

**IV.1.3) Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs**

**IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN**

**IV.2.1) Zuschlagskriterien**

Niedrigster Preis

**IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt**

Nein

**IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**

**IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber**

OV-IGS-257/10

IV.3.2) **Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags**

**Vorinformation**

Bekanntmachungsnummer im ABI.: [2010/S 65-097014](#) vom 2.4.2010

IV.3.3) **Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen**

Schlusstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen 10.8.2010 - 11:00

Die Unterlagen sind kostenpflichtig

Preis 50,00 EUR

Zahlungsbedingungen und -weise: Überweisung des Kostenbeitrages unter Angabe des Aktenzeichens OV-IGS-257/10 an folgendes Konto: Empfänger: Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt, ZVA, Kontonummer: 375 202-205, BLZ 200 100 20 Geldinstitut: Postbank Hamburg, IBAN DE50 2001 0020 0375 2022 05, BIC PBNKDEFF200 Hamburg Hinweis: Schecks und Briefmarken werden nicht angenommen. Bei Überweisungen bitte gleichzeitig Anforderung an die Anschrift gem. I.1 (Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen) senden. Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt.

IV.3.4) **Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge**

19.8.2010 - 09:30

IV.3.5) **Tag der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

IV.3.6) **Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können**

Deutsch.

IV.3.7) **Bindefrist des Angebots**

Bis 30.9.2010

IV.3.8) **Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 19.8.2010 - 09:30

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen Ja  
Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**

VI.1) **DAUERAUFTRAG**

Nein

VI.2) **AUFTRAG IN VERBINDUNG MIT EINEM VORHABEN UND/ODER PROGRAMM, DAS AUS GEMEINSCHAFTSMITTELN FINANZIERT WIRD**

Nein

VI.3) **SONSTIGE INFORMATIONEN**

VI.4) **NACHPRÜFUNGSVERFAHREN/RECHTSBEHELFSVERFAHREN**

VI.4.1) **Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren**

Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt  
Düsternstraße 10  
20355 Hamburg  
DEUTSCHLAND  
Fax +49 40428402039

VI.4.2) **Einlegung von Rechtsbehelfen**

---

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gem. § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3) **Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind**

VI.5) **TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:**  
13.7.2010